

مأهول من الملاحة  
اللوار

اركوب  
جرايل



اكتشاف

نذوق

تأمل

أله



# هيا لنكتشف معالم ثقافية استثنائية على متن سفينة سومور لوار!

مرحبا بكم على متن سفينة سومور لوار!



أولاً وقبل كل شيء، نرجو منكم التفضل باحترام تعليمات السلامة التالية :

- من فضلكم ابقو جالسين عند انطلاق السفينة ووصولها وباستثناء ذلك، يمكنكم التحرك بحرية والتنقل إلى مقدمة السفينة أو مؤخرتها
- يرجى عدم الانحناء على حواجز السفينة .

قامت اليونسكو منذ سنة 2000 بتصنيف منطقة فال دو لوار الواقعة بين سولي سور لوار وشالون سور لوار ضمن التراث العالمي للإنسانية بفضل ما تتميز به من "معالم ثقافية مميزة تمتد على ضفتي نهر وتبقي شاهدة على تبادل القيم بين البشر وعلى التطور المنسجم للتفاعل بين الإنسان وبيئته الطبيعية"

ندعوكم شركة سومور للملاحة سان نيكولا إذن إلى اكتشاف هذه المناظر الاستثنائية  
فهل يوجد مكان أفضل للمشاهدة من سفينة للتعرف على الروابط الموجودة بين مدينة سومور ونهر اللوار؟

**السور المبني بحجر التوفا** (وهو نوع من الحجر اللين) قد تعرض لتسرّب مياه الأمطار بداخله. تطلب إعادة بناء الجزء المنهار من الحصن 7 سنوات: إذ تم تشييده من جديد بالإسمنت المسلح لضمان صلابته ثم عُطي الإسمنت بحجر التوفا لكي يحافظ هذا المعلم على جماله



قلعة سومور

**الإصلاح البروتستانتي والإصلاح الكاثوليكي بسومور، موقع أمان للبروتستانت**  
إبان التوقيع على مرسوم نانت الصادر سنة 1598، قام ملك فرنسا بمنح حوالي مائة موقع أمان للبروتستانت. إبان التوقيع على مرسوم نانت الصادر سنة 1598، قام ملك فرنسا بمنح حوالي مائة موقع أمان للبروتستانت. وقد كانت مدينة سومور من بين تلك المواقع إذ عُين على رأسها حاكم جديد وهو دوبليسيس مورناري، كما تم تزويدها بحامية بروتستانتية. وقد تم في تلك الفترة بشكل خاص تم تعزيز تحصينات سومور

ذلك أن حاكم المدينة دوبليسيس مورناري الملقب بـ "بابا الهوغونوتيين" كان يسكن في هذا الحصن وأراد أن يجعل من سومور معقلاما للبروتستانتية الأوروبية (مثل جنيف). وسميت الطريق المؤدية إلى هذا الجزء من سور الحصن بـ

## سومور، مدينة محصنة

لقد كانت مدينة سومور محصنة بشكل كامل خلال القرن الخامس عشر: يعتبر البعض أن اسم المدينة في حد ذاته يشير إلى تحصيناتها: يعود أصل الكلمة "سومور" إلى العبارة اللاتينية "Salvofus Moros" أي "السور الواقي". كما نجد أثرا هاما مثل الجزء الشمالي من مبني قصر البلدية (المتواجد مباشرة أعلى رصيف الركوب).

ويعد هذا الجزء القديم إلى القرن الخامس عشر: فقد كان مدمجاً في سور المدينة من أجل حماية الجسر (جسر قديم يمكن رؤيته أسسه القديمة في وسط نهر اللوار عندما يكون منسوب المياه منخفضاً). كما



قصر البلدية

أن هناك شاهدا آخرا على هذا التاريخ المحصن: وهو برج الزاوية القديم المسمى برج باجولت والذي يمكن مشاهدته أسفل الحصن. وفي قلب هذه التحصينات، يتواجد بالطبع حصن سومور الذي خلده منمنات كتاب

"Les Très Riches Heures du duc de Berry" لقد تمثلت مهمة حصن سومور المحاط هو كذلك بالأسوار في حراسة هذا الموقع الاستراتيجي الذي يسمح بعبور نهر اللوار والدفاع عنه. وفي ليلة 22 أبريل 2001، انهار جزء من سور الشمالي للحصن: ويرجح سبب هذا الانهيار إلى أن هذا



جزيرة النباتية المالية

الإنسان إلى تفادي تشتت نهر اللوار نحو مجار مختلفة وخاصة عندما يكون مستوى المياه منخفضاً. وبالتالي بفضل تركيز مجرى الماء في جهة وسط المدينة، يسمح هذا الحاجز لنهر اللوار بالتدفق بشكل كافٍ لكي يتمكن من حفر ممره بنفسه. وبمجرد المرور تحت جسر السكك الحديدية، سنصل إلى منطقة أكثر توحشاً يمكننا من خلالها أن نلاحظ الانسياب الطبيعي لنهر على الضفتين. في قلب الحظيرة الإقليمية الطبيعية للوار-أنجو-توران، يمكننا التمتع بمنظر خلاب يمثل فعلاً التراث اللواري (نسبة إلى اللوار): وأول مثال هي عن ذلك جزيرة الرمل النباتية المتواجدة على يميننا. مثل "نهر رملي كبير تتدفق به كمية قليلة من الماء" يحاذى نهر اللوار عدد من الجزر التي يتغير شكلها وفقاً لارتفاع منسوب المياه والتعرية. لا تخضع هذه الجزر إلى أية أعمال صيانة وهي تعتبر المكان المفضل للطيور ومنها طائر الخرشنة الذي يعيش مباشرةً على الرمل.

يمكنكم مشاهدة مختلف أنواع الطيور الموجودة باللوار أثناء الملاحة وحسب الموسم: طائر الخرشنة (الصغيرة والشائعة)، وستونو الرمل، والزرقاق، وطائر أبو طيط ذو العرف، والطيطوي، وصياد السمك الأزرق، والنورس، وزجاج الماء، والبلشون الأبيض الصغير، والبلشون الرمادي، وغراب البحر، وليس ذلك فقط، بل ويمكن أيضاً مشاهدة الجوارح الآكلة للسمك والعقارب صياد السمك وحتى البط والفراشات واليعسوبيات.

يعتبر الطابع "المتوحش" لنهر اللوار سبباً من أسباب صعوبة الملاحة على هذا النهر: فالدولة الفرنسية لا تعرف بالجزء الممتد بين سولي سور لوار وبون دو ساي كممر صالح للملاحة وذلك بسبب عدم وجود عمق كافٍ بالمجرى طوال السنة. غير أنه ولتسهيل الحركة على نهر اللوار قامت سلطات منطقة مайн إيه لوار بوضع علامات على شكل عوامات حمراء وخضراء

## مدينة سومور ونهر اللوار: وسط ملائم



الهندسة المعمارية بحجر التوفا

**1200** كلم من الأنفاق الأرضية والتروجلوديت (مغارات سكنية)<sup>4</sup>.

تُستعمل هذه الأنفاق لعدة أغراض نظراً لخصوصيتها من حيث رطوبتها هوائتها ودرجات حرارتها الثابتة وذلك في أي وقت من السنة: لزراعة الفطر وكأقيمة ومساكن وهكذا بدأت زراعة الفطر في باريس بسومور سنة 1909 (وهي

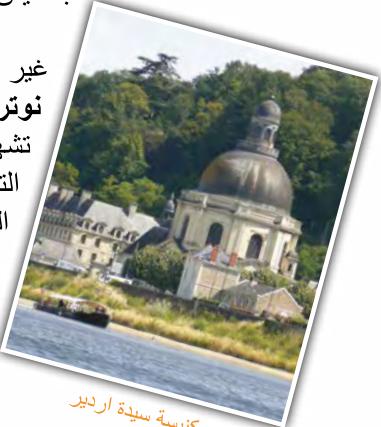
سومور أرض التوفا" ذلك الحجر الأبيض الجميل والناعم الذي يمثل أمجاد فرنسا" حسب كلوديل، هي أيضاً مدينة تضم حوالي

**1200** كلم من الأنفاق الأرضية والتروجلوديت (مغارات سكنية)<sup>4</sup>.

"رأبة جنيف الصغيرة". اعتبرت مدينة سومور واحدةً من أهم مواقع الأمان التي منحها مرسوم نانت للبروتستانت مما جعلها قطباً حقيقياً للهوغونوتيين (البروتستانت) وذلك خصوصاً بفضل إحداث الأكاديمية البروتستانتية التي عملت على تكوين النخب البروتستانتية. وأفضل مثال لذلك يتمثل في شخص ويليام بان، الذي بعد أن درس مدة عامين بسومور، قام بعد عشرين سنة من ذلك بتأسيس مقاطعة بنسفانيا.

غير أن أهمية الكنيسة الملكية نوتردام ديز أرديلييه المتواجدة بحي تشهد على (Fenêt) التأثير الذي أرادت الكنيسة الكاثوليكية ممارسته على مدينة سومور.

وبفضل تواجد مصدر غني بالفوائد العظيمة واكتشاف أحد المزارعين في القرن الخامس عشر لمثال بيبيتا<sup>1</sup> داخل الطين



كنيسة سيدة آردي

أو بالفرنسية القديمة "الأردي" مصطلح فرنسي قديم استعمل للدلالة على الطين المتكون على سطح الأرض)، نشأت رحلات حجٍّ مريمي هامة إلى هذا المكان مما سمح ببناء أولى الكنائس: تم إحصاء 155 معجزة في هذا المكان إلى غاية منتصف القرن الثامن عشر. وفي القرن السابع عشر، استحوذت السلطات الكاثوليكية على هذه الشعيرة المريمية<sup>2</sup> من أجل السيطرة مجدداً على هذه المدينة البروتستانتية. في سنة 1614، وُضعت إدارة هذا الصرح تحت إشراف منظمة الأورتاتوريين<sup>3</sup> فقاموا بإنشاء مدرسة ملكية ومدرسة لاهوتية اللتين نافستا الأكاديمية البروتستانتية. ومن وجهة نظر معمارية، يجدر بالذكر أن المبنى المستدير للكنيسة الأرديلييه كان قبل بناء قصر ليز انفاليد بباريس أكبر مبنى فسيح في المملكة وذلك لاسيمما بفضل علوه الممتد إلى 27 متراً تحت القبة

## نهر اللوار بمدينة سومور هل هو نهر متواحش؟

بفضل امتداده على مسافة 1013 كلم، يعتبر نهر اللوار أطول نهر بفرنسا، ويمثل مجده المائي حمس مساحة فرنسا. ينبع هذا النهر من المرتفعات الوسطى المتواجدة بمنطقة الأرديش في جبل جرببيه دو جونك

ورغم أنه غالباً ما يعتبر "آخر نهر متواحش" بفرنسا، إلا أن نهر اللوار بمدينة سومور يتميز ميزة أساسية وهي أن تأثير الإنسان عليه يكون ظاهراً وخفياً في نفس الوقت. لنبأ بمشاهدة وجود الحاجز الذي يربط بين رأس جزيرة أو فارد والضفة اليمنى لمدينة سومور: يهدف هذا الحاجز الذي بناء

1. تمثال العذراء مريم وهي تدفع جسم المسيح على ركبتيها مباشرةً بعد تزوله من طيبة العذاب.  
2. تدعى ديني نشا بفرنسا سنة 1611 على يد الكاردinal بير بير 50 ببروك وفقاً لمwoff ايطالي ويكتون من قبروسية يعيشون مع بعضهم ويعلمون على التقديس بواسطة التبشير والتعليم

3. كلمة "تروجلوديت" مشتقة من اليونانية القديمة "تروجيل" (يعني مغاراة) و"دبيت" (يعني تغلغل وغاص) وهي نفس التجهيزات 4 البشريّة التي تسكن في مغارات أو تفتر مساحات تحت الأرض

## الصيغة البحرية نهر اللوار بسومور



مقياس منسوب المياه

بمجرد أن تتجاوز جسر سيسار، نصل إلى حي آخر في مدينة سومور : وهو حي سان نيكولا المحيط بالكنيسة التي تحمل نفس الاسم. فقد كان القديس نيكولا القائد الروحي لبحاري وصيادي اللوار الذين خصصت الكنيسة لهم. عرف القطاع البحري في اللوار أوج مجده في القرن الثامن عشر قبل أن يضعف بعد ذلك بشكل ملفت بسبب ظهور السكك الحديدية. ورغم أن هذا القطاع البحري قد اختفى إلا أنه يمكن اليوم ملاحظة أهميته بفضل الأرصفة العديدة الموجودة في هذا المكان. وبإضافة إلى الأرصفة والمعابر المؤدية إلى مختلف الموانئ، يمكن أن نلاحظ أيضاً وجود مرابط السفن داخل عقد جسر سيسار الذي يذكرنا بصعوبة تجاوز الجسور في ذلك الوقت. أما مقياس منسوب المياه الموجود في زاوية الجسر فهو يقدم فكرة عن تغيرات مستوى الماء. لقد كان القطاع البحري في اللوار بتلك الأهمية على اعتبار أن نهر اللوار كان طريقاً ملرياً لنقل البضائع سواء تعلق الأمر بنقل مواد البناء مثل أردواز التريلازي أو نقل المنتجات الآتية من الخارج مثل التوابل، بالإضافة إلى نقل الخمور

## العاصمة الفرنسية للفروسية



أكاديمية الفروسية

في سنة 1771. وبعد سنة 1898، تحول اسم هيئة معلمى الفروسية بمضمamar سومور إلى اسم "كادر نوار" بسبب لون لباسها الرسمي الجديد. لقد أصبح مركز "كادر نوار" في قلب مدرسة الفرسان التي يمكن مشاهدتها مبانيها التاريخية وأسطبلاتها ومصادرها ما وراء الأرصفة. اليوم، ورغم أن رئيس معلمى الفروسية يبقى ضابطاً رسمياً، غير أن المدرسة الوطنية للفروسية التي تخلد تقاليد الفروسية الفرنسية قد استقرت منذ 1972 في غابة تيرفور، خارج مدينة سومور، وهي تابعة لوزراتي الرياضة والزراعة. ومنذ سنة 2011 تم إدراج الفروسية التقليدية الفرنسية التي يعتبر مركز كادر نوار رمزاً لها ضمن التراث الثقافي المعنوي للإنسانية المصنف لدى اليونسكو

تتطلب مادةً مكونة أساساً من سعاد الأحصنة ودرجة حرارة تبلغ 16°م ورطوبة مشبعة وتهوية جيدة. كل هذه العناصر متوفرة بسومور). أما فيما يخص الخمور الفوار، فقد أدت الأزمة التي عرفتها مزارع الكروم بمنطقة الشامبانية خلال القرن التاسع عشر إلى تزايد الإقبال على خمور أنجو وتوران ولاسيما سومور أيضاً: حيث تقوم بعض الدُّور العربية

بإنتاج خمر "سومور بروت" مثل أقبية

جراسيان وماير التي يمكن أن تشاهد

على التلة وأقبية جرونال، أكرمان،

فوف أميو، لانجلوا شاتو أو بوفي

لادبواي. ظهرت طواحين الهواء على

تلة سومور بين القرنين الخامس عشر

والثامن عشر: فقد كانت ذات أهمية

بالغة إلى درجة أن الشارع المطل على

التلة يحمل حالياً اسم "شارع الطواحين".



طواحين الهواء

وتعتبر قاعدة الطاحونة القيمة المبنية على قبو آخر موقع

أثري يمكن مشاهدته من نهر اللوار.

كانت هذه الطواحين مكونة من ثلاثة عناصر أساسية: - ففي الأعلى نجد البيت الخشبي وهو الجزء المتحرك الذي يحمل الأجنحة ويرسل الحركة - وفي الوسط يوجد المخروط الكبير المشيد الذي يمكن مشاهدته إلى غاية اليوم - وفي الأسفل يوجد القبو الذي كان يضم حجر الرحى

## منظر سومور من نهر اللوار



تروجلوبيت

لا يعتبر الحصن الموقع الوحيد الذي يتتصب في سماء سومور: فهناك أيضاً برج جرس كنيسة سان بيير المميز وهو عبارة عن برج جرس حلزوني مقتول من

اليسار إلى اليمين وفي القرن الثامن عشر توج برج الجرس بهم الهيكل الذي يصل إلى ارتفاع 69 متراً.

كما لا يمكن التمتع بمدينة سومور من نهر اللوار بدون التعرف على معالم أخرى رائعة ومنها: بنايتين

من تصميم جولي لوترم في القرن التاسع عشر: أي الجزء المركزي من مبني قصر البلدية والمسرح. وفي عام 2013، تم ترميم المسرح الذي يعتبر قطباً ثقافياً: حيث لا يكتفي بتقديم العروض المسرحية فقط بل ويقدم أيضاً دروساً في الفنون

والموسيقى والرقص. وبفضل جسر سيسار المصمم في القرن الثامن عشر، تخرج مدينة سومور من تحصينات القرون الوسطى التي تتميز بها.

لقد وصلت رحلتنا الآن إلى نهايتها: شكراً عن حسن انتباهمكم  
نرجو أن تكونوا قد قضيتم وقتاً ممتعاً معنا ونتمنى لكم إقامة طيبة بأنجو.

